

Stadsstyrelsen

Tid 20.10.2025 kl 17:00 -

Plats Stadsstyrelsens mötesrum

Ärenden som skall behandlas

Ärende	Rubrik	Sida
1	Mötets laglighet och beslutförhet	3
2	Protokolljusterare	4
3	Inrättande av tjänster som integrationshandledare	5
4	Begäran om nominering, polisens samarbetsråd	7
5	Begäran om nominering och kallelse till stadgeenlig höststämma av Föreningen Nylands frilutfsområdet (Uuvi)	8
6	Begäran om omprövning om förvaltningsdirektörens tjänsteinnehavarbeslut i ett skadestandsärende	9
7	Fonden för grön omställning: beviljande av finansiering för ansökan AVK-02092	13
8	Svar på fullmäktigemotion om inrättande av en återvinningscentral	17
9	Uppföljning av förvaltningsorganens beslut	20
10	Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut	21
11	Meddelanden	22
12	Aktuella ärenden	23

Delatagare

	Namn	Uppgift
Närvarande	Nylander Mikaela	ordförande
	Ijäs Seppo	vice ordförande
	Ryynänen Sami	2.vice ordförande
	Holmström Johnny	ledamot
	Jokisaari Milla	ledamot
	Sigfrids Frida	ledamot
	Uski Nina	ledamot
	Perokorpi Jenna	ledamot
	Söderberg Johan	ledamot
	Lybeck Robin	ledamot
	Hjelt Nea	ledamot
	Valasti Matti	ledamot
	Lund Bodil	ledamot
Övriga	Pitkäniemi Jani	stadsdirektör
	von Schoultz Fredrick	biträdande stadsdirektör
	Gustafsson Sari	bildningsdirektör
	Mollgren Dan	stadsutvecklingsdirektör
	Silvast Mikko	lokalitetsdirektör
	Rainio Henrik	finansdirektör
	Kalliosaari Anu	personaldirektör
	Kontio Aino-Marja	kommunikationsdirektör
	Lenkkeri Roope	sekreterare
	Dushi Xhynejda	ungdomsfullmäktiges representant

Stadsstyrelsen

1

Mötets laglighet och beslutförhet

Stadsstyrelsen 20.10.2025

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Stadsstyrelsen

2
Protokolljusterare

Stadsstyrelsen 20.10.2025

Stadsstyrelsen väljer Matti Valasti och Nea Hjelt till
protokolljusterare.

Livskraftsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 72

3

Inrättande av tjänster som integrationshandledare

Livskraftsnämnden 07.10.2025 § 72

Beredning och tilläggsuppgifter:
Näringsdirektör Elina Duréault-Suomalainen,
fornamn.efternamn@borga.fi

I personalplanen för enheten för främjande av integration finns fem (5) integrationshandledare i arbetsavtalsförhållande.

Integrationslagen (681/2023) fastställer kommunens skyldighet att ordna integrationsfrämjande tjänster som förutsätter utövande av offentlig makt. Dessa uppgifter hör till integrationshandledarens arbete. Enligt 96 § i integrationslagen ska tjänsteansvar iakttas i uppgifter där offentlig makt utövas. Dessutom förutsätts enligt 89 § i kommunallagen (410/2015) att uppgifter i vilka offentlig makt utövas sköts i tjänsteförhållande. Ett anställningsförhållande ska vara ett tjänsteförhållande även då uppgifterna omfattar endast obetydlig utövande av offentlig makt.

Biträdande stadsdirektören
Livskraftsnämnden föreslår stadsstyrelsen att vid enheten för främjande av integration inrättas fem tjänster som integrationshandledare från den 1 november. Samtidigt indras fem befattningar som integrationshandledaren i arbetsavtalsförhållanden på produktionsmässiga grunder. De fyra integrationshandledare som är anställda förflyttas till tjänsterna när de har inrättats. Ändringen av arbetsuppgifterna från anställningar till tjänster har förhandlats inom ramen för samverkan med fyra anställda integrationshandledare 18.9.2025.

Beslut

Livskraftsnämnden beslutade enhälligt föreslå stadsstyrelsen att vid enheten för främjande av integration inrättas fem tjänster som integrationshandledare från den 1 november. Samtidigt indras fem befattningar som integrationshandledaren i arbetsavtalsförhållanden på produktionsmässiga grunder. De fyra integrationshandledare som är anställda förflyttas till tjänsterna när de har inrättats. Ändringen av arbetsuppgifterna från anställningar till tjänster har förhandlats inom ramen för samverkan med fyra anställda integrationshandledare 18.9.2025.

Paragrafen justerades genast.

Livskraftsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 72

Stadsstyrelsen 20.10.2025
2370/01.01.00.00/2025

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar att vid enheten för främjande av integration inrättas fem tjänster som integrationshandledare från den 1 november. Samtidigt indras fem befattningar som integrationshandledaren i arbetsavtalsförhållanden på produktionsmässiga grunder. De fyra integrationshandledare som är anställda förflyttas till tjänsterna när de har inrättats. Ändringen av arbetsuppgifterna från anställningar till tjänster har förhandlats inom ramen för samverkan med fyra anställda integrationshandledare 18.9.2025.

Stadsstyrelsen

4

Begäran om nominering, polisens samarbetsråd

Stadsstyrelsen 20.10.2025

1488/00.04.00/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, förnamn.efternamn@porvoo.fi

Stadsfullmäktige ska välja tre ledamöter samt deras personliga ersättare i delegationen för polisinrättningen i Östra Nyland för fullmäktiges mandattid.

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige utser tre (3) ledamöter och deras personliga ersättare i delegationen för polisinrättningen i Östra Nyland för sin mandattid.

Beslutet justeras genas.

Stadsstyrelsen

5

Begäran om nominering och kallelse till stadgeenlig höststämma av Föreningen Nylands friluttsområdet (Uuvi)

Stadsstyrelsen 20.10.2025

2496/00.01.00.03/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
Förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri

Borgå stad har två platser i delegationen för Nylands friluttsområdesförening.

Föreningen kommer att ha ett årsmöte den 30.10.2025, där ärendena enligt den bifogade dagordningen kommer att diskuteras.

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen väljer två personer till delegationen för Nylands friluttsområdesförening.

Stadsstyrelsen har inga synpunkter på de ärenden som står på föredragningslistan.

Bilagor

- 1 Möteskallelse 30.10.2025 klo 16.30
- 2 Begäran om nominering till Föreningen Nylands friluttsområdet (Uuvi) 2025-2029

Stadsstyrelsen

6

Begäran om omprövning om förvaltningsdirektörens tjänsteinnehavarbeslut i ett skadeståndsärende

Stadsstyrelsen 20.10.2025

1508/03.07.02.00/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
stadsjurist Johanna Päivärinta,
fornamn.efternamn2@porvoo.fi
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri,
fornamn.efternamn@porvoo.fi

As Oy Porvoon Vanha Kauppiastalo har 28.11.2024 begärt omprövning av förvaltningsdirektörens beslut 6.11.2024 § 5/2024 och ber att stadsstyrelsen behandlar skadeståndsärendet på nytt.

Genom förvaltningsdirektörens tjänsteinnehavarbeslut avslogs sökandens ansökan om skadestånd på 50 000 euro för vattenskada på adressen Ågatan 55.

I begäran om omprövning anses det att stadens påstående att uppgifterna om vattenskadan har kommit för sent inte stämmer. Dessutom har delägaren i husbolaget varit i kontakt med stadens representanter fyra gånger under sommaren för att komma överens om vad som borde göras på gatan så att problemen inte upprepas. Brunnslöcken har inte öppnats av staden. Den frusna brunnen ligger på Mellangatan på den sida av mittlinjen som omöjligen kan höra till husbolagets ansvarsområde.

Husbolaget har alltid strävat efter att åtgärda alla problem som kommit till kännedom. Det är inte husbolagets uppgift att se till att lutningar och brunnarna på gatan är tillräckliga och att vattnet inte kan stiga upp på husets väggar och orsaka rötskador och vattenskador.

I begäran om omprövning konstateras dessutom att kostnaderna för vattenskadan uppgår till sammanlagt 54 392,58 euro och att kvitton vid behov kan fås från disponentbyrån.

Motiveringar

I 2 kap. 1 § i skadeståndslagen anges att den som uppsåtligen eller av vållande förorsakar annan skada ska ersätta den, såvida icke annat följer av vad i denna lag stadgas.

I 5 kap. 5 § i lagen föreskrivs att vid sakskada ska ersättas kostnaderna för reparation av saken och andra omkostnader till följd

av skadan samt värdeminskning eller värdet av förstört eller förskingrat gods och därtill minskning i inkomst eller uppehälle.

Enligt 3 § i underhållslagen (lagen om underhåll och renhållning av gator och vissa allmänna områden 669/1978) omfattar gatuunderhållet de åtgärder som har till syfte att hålla en gata i ett sådant skick som är tillfredsställande med avseende på trafikens behov. Vid bestämmandet av nivån på underhållet beaktas gatans betydelse för trafiken, trafikvolymen, väderleken och förutsebara förändringar i väderleken, tiden på dygnet, de olika trafikformernas behov, såsom motorfordonstrafikens, fotgängartrafikens och cykeltrafikens behov, samt hälsoeffekten, trafiksäkerheten och trafikens framkomlighet. Enligt 1 § i lagen åligger skyldigheten att ombesörja underhållet och renhållningen av gator, torg, öppna platser, parker, planteringar och andra med dessa jämförbara allmänna områden inom stadsplaneområde dels kommunen, dels ägaren av tomt eller annat område, i enlighet med vad i denna lag stadgas.

Enligt regeringens proposition (RP 281/2004) har kommunen möjlighet att fastställa en prioritetsordning för de underhålls- och renhållningsuppgifter som kommunen ansvarar för och att fastställa en angelägenhetsordning för gatorna. Det krävs en högre standard och snabbare åtgärder på platser som är centrala med tanke på trafiken, såsom i städernas centrum och i närheten av trafikstationer. På gator med livlig fordonstrafik, fotgängartrafik eller cykeltrafik krävs på grund av trafikmängden en högre nivå för underhållet än på de ruttor som trafikeras endast i liten omfattning.

Kyrkogatan hör i fråga om underhållet av stadens gator till klass 2 i angelägenhetsordning och gatuåtgärderna har vidtagits i enlighet därmed.

Skadeståndsansvar kan uppstå endast om det finns ett kausalsammanhang mellan skadan och skadevällaren. Med kausalsammanhang avses orsakssammanget mellan den gärning eller händelse som orsakat skadan och skadepåföljden. Orsaken måste vara nödvändig för att påföljden ska uppstå.

Enligt husbolaget upptäcktes de första tecknen på att vattnet rann lördagen den 24 februari 2024 kl. 22.30. Meddelandet om saken kom till staden först måndagen den 26 februari 2024 kl. 15.00, det vill säga nästan två dygn senare. Staden anser att om meddelandet hade sänts tidigare skulle det ha varit möjligt att reagera snabbare och förhindra att skadan utvidgades.

Enligt lagen är den skadelidande skyldig att vidta skäliga åtgärder för att skydda sin egendom och begränsa skadorna. På grund av den utredning som husbolaget lagt fram vidtogs inga betydande

Stadsstyrelsen

tilläggsåtgärder för att leda bort vattnet från byggnadens vägg före måndagen den 26 februari 2024, då staden fick kännedom om saken och vidtog åtgärder. Så fort staden fick kännedom om situationen måndagen den 26 februari 2024 sände den en representant till platsen som öppnade vattenavledning och inledde fortsatta åtgärder för att rätta till situationen. Senare lokaliserades och öppnades även frusna ytvattenbrunnar av stadens anställda. Staden har därför reagerat genast efter att ha fått kännedom om saken.

Enligt husbolaget har det tidigare förekommit dagvattenproblem i området. Staden har inte fått några officiella meddelanden i anslutning till detta som skulle ha gjort det möjligt för staden att vidta åtgärder. Enligt ordförande för husbolagets styrelse har frågan diskuterats tidigare, men utan officiella meddelanden och dokumentation har stadens möjlighet att ingripa förebyggande varit begränsad. Dessutom bör beaktas att staden inte har information om huruvida dräneringsinstallation har varit ordentligt underhållna på husbolagets sida.

Husbolaget har framställt ett skadeståndsyrkande på 54 392,58 euro. Staden har bett om fakturor och kvitton som har ett samband med ansökan. Staden anser att kostnaderna för vattenskadan i sig är rimliga i fråga om kvantitet.

Enligt stadens uppfattning tyder de rötskador som framgår av husbolagets utredning och fotografier på att försämringen av konstruktionerna eventuellt har skett under en lång tid och inte enbart till följd av vattenskadan i fråga. Utifrån detta kan stadens ansvar för uppkomsten av skadan inte anses vara klart.

På ovan nämnda grunder anser staden att den inte är ansvarig för den skada som orsakats husbolaget, utan skadans uppkomst har i väsentlig grad påverkats av att meddelandet fördröjts och att skyldigheten att skydda husbolagets egendom har skötts bristfälligt.

Staden anser att den har i ärendet agerat korrekt och i tid och ser inga grunder för att godkänna begäran om omprövning.

I ärendet har det inte påvisats sådan skada som kan anses vara en följd av stadens vårdslöshet eller försummelse. Med andra ord har skadan inte berott på stadens vållande eller försummelse att underhålla gatan.

Detta beslut är stadens ställningstagande till skadeståndsärendet. Ifall sökanden vill få ett beslut i skadeståndsärendet som är rättsligt bindande för staden, bör hen kalla staden till rätten enligt samma process som i tvistemål.

Stadsstyrelsen

Bestämmelser som har tillämpats

Skadeståndslagen (412/1974) 2 kap. 1 §, 3 kap. 1 §, 5 kap. 1 §
Lagen om underhåll och renhållning av gator och vissa allmänna
områden (669/1978)

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar att avslå ersättningskravet.

Bilagor

3 Kauppiastalon oikaisuvaatimus, Peter Antas

Livskraftsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 62

7

Fonden för grön omställning: beviljande av finansiering för ansökan AVK-02092

Livskraftsnämnden 16.09.2025 § 62

Beredning och tilläggsuppgifter:
näringsutvecklare Minna Kajaste, förnamn.efternamn@porvoo.fi

Borgå stads fond för grön omställning stöder små och medelstora företag i Borgå och staden i den gröna övergången. Borgå stadsfullmäktige fattade beslut om inrättande av fonden för grön omställning och om dess stadgar 14.6.2023 (Stadsfullmäktige 14.6.2023 § 54). Livskraftsnämnden beslutar om användningen av fondens medel. Fonden för den gröna omställningen öppnades på nytt för ansökningar i mars 2025, i enlighet med de ändringar som gjordes efter pilotrundan. (Livskraftsnämnden 23.12.2024 § 99 och 18.2.2025 § 11). Ansökan till fonden är kontinuerlig.

En ny ansökning har inkommit till fonden och den för fonden utsedda advisory board har i enlighet med sin uppgift bedömt ansökningarnas verkningsfullhet samt huruvida de villkor och bedömningskriterier som fonden ställt uppfylls.

Bidragsansökan AVK-02092 uppfyller som helhet de villkor och kriterier som fonden för grön omställning ställer och det föreslås att högst 8000 euro i finansiering från fonden för grön omställning ska bindas till den.

Sökande: Lagomly Oy**Projektets namn:** Sampo Quest**Projektet pågår:** 1.8.2025 – 30.9.2025 (projektets inledningsdatum är flexibelt beroende på finansieringsbeslutet.)**Ansökt finansiering:** 8000 euro, vilket är 88,9 procent av helhetskostnaderna**Sammanfattning av projektet:**

Sampo Quest är ett kooperativt, pedagogiskt brädspel för barn, inspirerat av den finska nationaleposen Kalevala. Spelet kombinerar mytologi, emotionellt lärande och hållbarhetsbudskap i en fantasifull spelupplevelse. Spelarna samarbetar för att hjälpa hjälten Väinämöinen att ta sig genom fyra elementära världar – Vatten, Jord, Luft och Eld – genom att lösa utmaningar och mini-spel som utvecklar empati, kreativt tänkande, kroppskontroll och miljömedvetenhet.

Spelet syftar till att skapa en meningsfull lekfull upplevelse där barnen inte bara lär sig om samarbete och känslor, utan även om människans förhållande till naturen. Genom spelets gång samlar de delar av den mytiska Sampo och lär sig att verklig styrka kommer från balans, omtanke och samarbete.

I detta projektstadium söker vi stöd för att färdigställa och testa en prototyp av spelet. Prototypen kommer att användas för pedagogisk testning, feedback från barn i fritidsverksamheter och som grund för vidare utveckling och framtida finansieringsansökningar.

Rekommendation från advisory board:

Projektet är en bra öppning för att stärka hållbarhetstänkandet bland barn och unga. Särskilt intressant och viktigt är det samarbete som görs med småbarnspedagogiken och/eller skolor i pilotförsöket. Ytterligare utvecklingsmöjligheter kan också hittas i digitalisering.

Advisory board rekommenderar en villkorlig projektfinansiering på 8 000 euro, så att den första delbetalningen (4 000 euro) kan betalas genast för planering av spelet och pilotförsöket och den andra delbetalningen (4 000 euro, som betalas i efterhand enligt de faktiska totala kostnaderna) beviljas för genomförande, om sökanden som ett resultat av planeringen i den första fasen kan lägga fram en plan för beställning och testning av spelen med daghem. Särskilt denna aspekt med småbarnspedagogiken anses vara viktig. Sökanden ombeds lämna in en korrigerad ansökan om den vill ansöka om finansiering på dessa villkor.

Advisory board har därmed utnyttjat sin möjlighet att göra en villkorlig finansieringsrekommendation om ansökan till exempel i fråga om det innehåll som finansieras. Efter den villkorliga finansieringsrekommendationen förhandlar man med sökanden, som kan ändra sin ansökan på det sätt som krävs om den så önskar. Beviljandet av finansiering överlämnas till livskraftsnämnden för beslut först efter detta, med en korrigerad ansökan. Sökanden har lämnat in en korrigerad ansökan enligt förslaget.

Advisory board förordar att projektet beviljas finansiering från fonden för grön omställning i enlighet med ovanstående.

Stöd:

Stöd till ett belopp av 88,9 procent av de faktiska och godkända stödberättigande kostnaderna, men dock högst 8000 euro, beviljas som stöd av mindre betydelse, dvs. som s.k. de minimis-stöd. I beviljandet av stödet iakttas kommissionens förordning (EU) Nr 2023/2831 av den 13 december 2023 om tillämpningen av artiklarna 107 och 108 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt på stöd av mindre betydelse.

Livskraftsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 62

Finansieringen täcker inte den andel av mervärdesskatten som stödmottagaren ska täcka.

Finansieringstagaren förbinder sig att följa beslutet, finansieringsansökan samt de anvisningar som anger fondens villkor, stadgar och verksamhetsprinciper.

Bilaga:

Ansökan, Vihreän siirtymä rahasto AVK-02092 Lagomly Oy

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar om bindande av högst 8000 euro i finansiering från fonden för grön omställning till ansökan AVK-02092 och befullmäktigar de ansvariga tjänsteinnehavarna eller anställda att fatta beslut om utbetalning och andra detaljer. Paragrafen granskas på mötet.

Behandling:

Nämndens medlem Malina Pursiainen meddelade under mötet att hon ville göra en protokollanteckning om beslutet, men återkallade protokollanteckningen med ett meddelande skickat den 18.09.2025 innan protokollet sammanställdes.

Beslut:

Livskraftsnämnden beslutade om bindande av högst 8000 euro i finansiering från fonden för grön omställning till ansökan AVK-02092 och befullmäktigar de ansvariga tjänsteinnehavarna eller anställda att fatta beslut om utbetalning och andra detaljer. Paragrafen justerades under mötet.

Stadsstyrelsen 20.10.2025
2111/02.05.01.02/2025

Stadsstyrelsen beslutade 6.10.2025 att använda upptagningsrätten över livskraftsnämndens beslut den 16.9.2025 § 62, eftersom det enligt nämndens protokoll hade meddelats att det vid behandlingen av ärendet hade gjorts en protokollsanteckning, men att den hade återkallats först efter att beslutet redan hade granskats på mötet.

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar om bindande av högst 8000 euro i finansiering från fonden för grön omställning till ansökan AVK-02092 och befullmäktigar de ansvariga tjänsteinnehavarna eller anställda

Livskraftsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 62

att fatta beslut om utbetalning och andra detaljer. Paragrafen justeras genast.

Bilagor

4 Vihreän siirtymän rahasto AVK-02092 Lagomly Oy

Livskraftsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 75

8

Svar på fullmäktigemotion om inrättande av en återvinningscentral

Livskraftsnämnden 07.10.2025 § 75

Beredning och tilläggsuppgifter:
Näringsdirektör Elina Duréault-Suomalainen och Lokalitetsdirektör
Mikko Silvast, fornamn.efternamn@borga.fi

I motionen föreslås att en ny typ av återvinningscentral ska inrättas i Borgå, och i samband med den skulle det ordnas verkstadsverksamhet, arbetsprövning och lönesubventionerad sysselsättning särskilt för långtidsarbetslösa. I förslaget lyfts också fram samarbetet med Borgå arbetskraftsservice (Borgå sysselsättningsområde) och utbildningsaktörer.

Motionen är aktuellt och motsvarar stadens strategiska mål, såsom att stärka den cirkulära ekonomin och livskraften, främja sysselsättningen samt skapa nya platser för delaktighet och lärande.

Med lönesubventionsreformen är det dock för närvarande inte möjligt att identifiera en förmånsmodell som lämpar sig för sådan verksamhet. Alla personer som anställs borde beaktas i personalplanen och i driftsekonomin, som för närvarande är utsatt för besparingstryck.

Det bör dock beaktas att överföringen av ansvaret för ordnandet av arbetsverksamhet i rehabiliteringssyfte från välfärdsområdena till kommunerna i början av 2027 (Regeringsprogrammet 2023) som är under beredning förutsätter en mer omfattande planering av servicestrukturen och verksamhetsmodellerna i Borgå. Detta utredningsarbete pågår och omfattar också en bedömning av servicestrukturen för alternativa implementerings- och verksamhetsmiljöer (till exempel den eventuella återvinningscentralen) för de kommande åren.

Vid bedömningen ska man dock också beakta marknadsdriven återvinningsverksamhet, som är ett växande område för affärsverksamhet i hela Finland, och att det inte är ändamålsenligt att snedvrider konkurrenssituation.

Återvinningsverksamheten behöver framför allt stora trafik- och gårdsområden för mottagning och sortering av föremål samt utrymmen för många sopflak, för varje avfallssort. Funktionella interiörer borde gärna vara i ett plan, rymliga och med stora dörröppningar. Borgå stad har inga sådana fastigheter, varken i bruk eller tomma.

Livskraftsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 75

Borgågården och gamla Ströhö är båda labyrintiska byggnader på många plan, vars gårdsområden inte på något sätt lämpar sig för återvinningscentralens verksamhet. På Ölstensområdet finns det kanske lager- och gårdsområden som skulle lämpa sig för denna verksamhet och som ägs av privata aktörer. Utredningen av dessa möjligheter torde dock i första hand höra till de marknadsdrivna återvinningsaktörernas intressen.

Ekonomiskt och funktionellt kommer möjligheterna till motsvarande sysselsättningsverksamhet att konkretiseras år 2026, då budget för nästa år planeras, när resurserna och ansvaret för överföringen av arbetsverksamhet i rehabiliteringssyfte preciseras. Samtidigt ska det på nytt bedömas vilka lokaler som är ändamålsenliga för en eventuell återvinningsverksamhet, om verksamheten till övriga delar bedöms vara ändamålsenlig och den snedvrider inte konkurrensen.

Bilaga:

Fullmäktigemotion, En ny slags återvinningscentral till Borgå

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att det som sägs ovan ges som svar på fullmäktigemotionen och sänder svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Livskraftsnämnden beslutade enhälligt föreslå stadsstyrelsen att det som sägs ovan ges som svar på fullmäktigemotionen och sänder svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Paragrafen justerades genast.

Stadsstyrelsen 20.10.2025
556/10.03.02.00/2025

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar ge det som sägs ovan som sitt svar på Tuuli Hirvilammis motion om inrättande av en ny slags återvinningscentral i Borgå, och sänder svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Bilagor

5 Fullmäktigemotion, En ny slags återvinningscentral till Borgå

Stadsstyrelsen

9

Uppföljning av förvaltningsorganens beslut

Stadsstyrelsen 20.10.2025

Följande förvaltningsorganen har sänt sina beslut:

Livskraftsnämnden 7.10.2025 [§ 71](#), [§ 73](#) och [§ 74](#)

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom samt meddelar förvaltningsorganen att stadsstyrelsen inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Stadsstyrelsen

10

Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut

Stadsstyrelsen 20.10.2025

Följande tjänsteinnehavare har sänt sina beslut:

personaldirektör § 19 1.10.2025, § 20 10.10.2025

lokalitetsdirektör § 53 6.10.2025, § 55 7.10.2025 som ersätter § 54 6.10.2025, samt § 56 9.10.2025

Ordförande

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att den inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Bilagor

- 6 Luottamusmieskorvauksen maksaminen JHL ry:n varapääluottamusmiehelle ajalla 1.10.2025 - 31.10.2025
- 7 Koulustusstipendien myöntäminen 2025
- 8 Kiinteistönhoitajan palkkaaminen vakituiseen toimeen
- 9 LVI-asentajan palkkaaminen määräaikaiseen toimeen
- 10 Kokonniemen liikuntakeskus, hankintapäätös, rakennuttaja- ja valvontakonsultin hankinta
- 11 Kokonniemen liikuntakeskus, hankintapäätös, rakennuttaja- ja valvontakonsultin hankinta, tämä päätös korvaa toimitilajohtajan päätöksen §54
- 12 Keskuskeittiön aurinkovoimalan hankinta

Stadsstyrelsen

11

Meddelanden

Stadsstyrelsen 20.10.2025

Tillfällig användning av fastigheter för försvarsmaktens militära övningsverksamhet 10.-14.11.2025 (Kustbrigaden)

Tillfällig användning av fastigheter för försvarsmaktens militära övningsverksamhet 27.11.-4.12.2025 (Gardesjägarregemente)

Stadsdirektören

Meddelandena antecknas för kännedom.

Bilagor

- 13 Kiinteistöjen tilapäinen käyttäminen puolustusvoimien sotilaalliseen harjoitustoimintaan 10.-14.11.2025, rannikkoprikaati, DV7740/V1
- 14 Rannikkoprikaatin aluetarpeet, Liite - Bilaga 1 alueet_områden
- 15 MV20482_V1
- 16 LIITE 1 käytettävät alueet
- 17 LIITE 2 Päätöksen yleistiedoksianto

Stadsstyrelsen

12

Aktuella ärenden

Stadsstyrelsen 20.10.2025

Stadsdirektören
Antecknas för kännedom.